



Central University of Jammu

जम्मू केन्द्रीय विश्वविद्यालय

Centre for Comparative Religions and Civilizations (CCRC)

तुलनात्मक धर्म एवं सभ्यता केन्द्र (सी.सी.आर.सी)

Rhaya-Suchani (Bagla) District Samba, Jammu (Jammu & Kashmir) -181143.

No.: CUS/CCRC/2024/832

Dated. 04.03.2024

### MINTUTES OF THE MEETING OF BOARD OF STUDIES (BoS)

The 6th Board of Studies (BoS) meeting of the Centre for Comparative Religions and Civilizations, Central University of Jammu was held on **Monday 4<sup>th</sup>, March 2024 at 2.00 PM** in the Centre for Comparative Religions and Civilizations, Central University of Jammu, under the Chairmanship of Director I/c, CCRC. The following members were Present in the meeting:

1. Dr. Ajay Kumar Singh	-	Chairperson
2. Prof. Nirnjna Bhandari	-	Member
3. Dr. Arvind Rituraj	-	Member
4. Prof. Shivani Sharma	-	Member
5. Prof. Ram Bahadur Shukla	-	Member
6. Prof Suram Singh	-	Special Invitee Member
7. Dr. Uday Pratap Singh	-	Special Invitee Member

1. Chairman BoS welcome all members of BoS. MoM of 5<sup>th</sup> BoS meeting were circulated to the members and same has been reported in 16<sup>th</sup> BoS meeting and confirmed.  
In the meeting suggested that the Centre should hold National and International Events in order to the field of Interfaith Dialogue and highlight India's contribution towards the spiritual thought of the word. He also suggested the Centre should be pro active and register its visibility in the intellectual and academic circles of the country.
2. Achievements of the Centre since the last meeting held on 19-05-2023. The Director has shared the achievements of the Centre including the Establishment of Abhinava Institute of Advance Studies at Wagmon, Kerala (Funded by IKS Division, AICTE) under the Co-Directorship of Dr. Ajay Kumar Singh, Assistant Professor, CCRC and the appointment of three new faculty Members the Centre 1- Professor Niranjna Bhandari 2. Dr. Arvind Rituraj 3. Dr Gurram V. Snigdha Raj

*(Handwritten signatures of the members)*

3. The meeting after due deliberations and discussion approved the revised ~~the~~ course matrix of all the courses as per exiting CUJ norms and modified the Syllabus of the following courses of the M.A. Program of the CCRC (w.e.f session 2024-25).

S.N.	Exiting Course Title	New Course	Semester	Course Type	Existing Course Code	New Course code (To be given by academic section)
1.	Research Methodology and Research Ethics	Research Methodology	III	Core Course	MCRC2C003I	
2	Religious Communication	Religious Communication	IV	Skill / Value added Courses	UCRC1O004I	
3	Language, Literature, Art and Architecture of Jammu Kashmir and Ladakh	Language, Literature of Jammu Kashmir and Ladakh	IV	Open Elective	MCRC2O009T	

(Details attached in **Annexure-I**)

4. Keeping in view the expertise of new faculty member(s) of the Centre, the BOS members after due deliberations and discussion approved New Courses in the exiting M.A. Program of the CCRC. The Course is as follows: (w.e.f session 2024-25)

S.N.	Name of the New Course	Semester	Course Type	Course code (To be given by academic branch)
1.	Cultural and Social Institutions of India	I	Open Course	

(Details attached in **Annexure-II**).

5. RAC minutes and Progress performance of Registered PhD scholars of CCRC:  
The RAC minutes and progress report has been reported and BOS members are satisfied about the progress report of all the scholars of the Centre except Mr. Romit Chira.
6. As per the approval of RAC, The BOS members has approved The PhD Topic of The following Scholar:

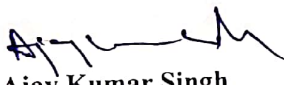
S.N.	Name of The Scholar	Enrollment No	Approved Title	Supervisor
1.	Narottam Kushwaha	01522121	Dialogues between Buddhism and Shaivism: A Case study of Jammu and Kashmir	Dr. Ajay Kumar Singh



7. Approved the panel of paper setters and evaluators of the Core courses of M.A. programme (Two Years) of semester I & II for the session 2023-25 and semester III & IV for the session 2023-25- **Annexure - III**
8. Approved the panel of external examiners to evaluate the Dissertations of PG students of MA. programme (Two year) for the academic session 2024-2025 till further revision - **Annexure - IV**
9. Approved the panel of examiners for evaluation of the Ph.D. thesis of Batch 2018- 19 **Annexure - Confidential.**
10. Approved the name of newly inducted faculty members as a supervisor of Ph.D programm of the Centre- **Annexure - V**
11. Credits distribution for Ph.D. course work:  
Chairman of BoS, informed the house about the credit distribution (Minimum 12 credits) for Ph.D. course work as follows: (w.e.f session 2023-24).

S. No	Course	Credit
1	Research Ethics and Publications	2
2	Research Methodology	4
3	Two discipline specific courses of minimum six credits	6
4		

12. BOS member has Authorized the Chairperson, Board of Studies to approve any other issue through email circulation to BOS members arising prior to next meeting.  
The meeting ended at 5:30 pm with the vote of thanks to all the members by Professor Niranjna Bhandari

  
Dr. Ajay Kumar Singh  
(Chairperson)

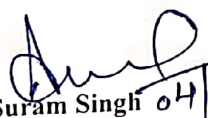
Prof. Shivani Sharma  
(Member)


Prof. Ram Bahadur Shukla  
(Member)

  
Prof. Niranjna Bhandari  
(Member)

Prof Santap Mishra  
(Member)

  
Dr. Arvind Rituraj  
(Member)

  
Prof. Suram Singh 04/03/2024  
(Special Invitee Member)

  
Dr. Uday Pratap Singh  
(Special Invitee Member)

## **Course Title: Language, Literature, Art, and Architecture of Jammu, Kashmir, and Ladakh**

### **Course Code**

#### **Course Description:**

This course provides a comprehensive study of the language, literature, art, and architecture of the regions of Jammu, Kashmir, and Ladakh. Students will explore the rich cultural heritage of these regions, including their languages, literary traditions, artistic expressions, and architectural styles. The course will be divided into five units to facilitate focused learning and critical understanding.

#### **Course Objective:**

1. To recall and identify languages, literary works, art forms, and architectural styles of Jammu, Kashmir, and Ladakh.
2. To understand the historical and cultural influences on the regions' language, literature, art, and architecture.
3. To apply knowledge to analyze and interpret literary texts, artworks, and architectural structures from the regions.
4. To analyze the themes, symbolism, and cultural context of literary works, art forms, and architectural styles.
5. To evaluate the significance and impact of the language, literature, art, and architecture of Jammu, Kashmir, and Ladakh.
6. To synthesize knowledge to appreciate and contribute to the preservation and promotion of the region's cultural heritage through language, literature, art, and architecture.

#### **Learning Outcomes:**

**LO1:** Demonstrate an understanding of the historical and cultural context of Jammu, Kashmir, and Ladakh, including the linguistic, literary, artistic, and architectural traditions of the region.

**LO2:** Identify and analyze the major languages spoken in Jammu, Kashmir, and Ladakh, including their unique features, scripts, and influences on regional culture and identity.

**LO3:** Examine the rich literary heritage of Jammu, Kashmir, and Ladakh, including prominent works, genres, and themes in regional literature, and analyze their socio-cultural significance.

**LO4:** Explore the traditional art forms and artistic expressions of the region, including visual arts, music, dance, and theatre, and understand their role in preserving cultural traditions and conveying socio-religious narratives.

**LO5:** Study the distinct architectural styles and structures found in Jammu, Kashmir, and Ladakh, including temples, mosques, palaces, monasteries, and vernacular dwellings, and analyze their historical and cultural significance.

**LO6:** Analyze the interplay between language, literature, art, and architecture in shaping the cultural identity and heritage of Jammu, Kashmir, and Ladakh, and recognize their contribution to regional diversity and intercultural dialogue.

## **1. Introduction to Jammu, Kashmir, and Ladakh**

- 1.1 Geographical, historical, and cultural overview of the Regions
- 1.2 Diversity of languages and dialects spoken in Jammu, Kashmir and Ladakh
- 1.3 Cultural, religious, and linguistic influences on the Region

## **2. Languages and Literature**

- 2.1 Study of regional languages, such as Dogri, Kashmiri, and Ladakhi
- 2.2 Exploration of Oral and written literary traditions in the Regions
- 2.3 Analysis of prominent literary works and their themes

## **3. Artistic Expressions**

- 3.1 Traditional and contemporary art forms in Jammu, Kashmir, and Ladakh
- 3.2 Painting styles, including Pahari, Kangra, and Basohli schools Thanka, Mandla, Kashmiri Miniature Paintings
- 3.3 Sculpture, wood carving, and metalwork traditions, artists from the regions (NayanSukh, Manku)

## **4. Architectural Styles and Monuments**

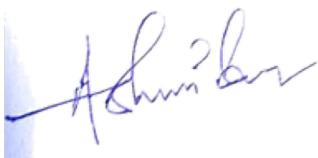
- 4.1 Architectural Heritage of Jammu, Kashmir, and Ladakh
- 4.2 Study of ancient temples, mosques, palaces, and Forts
- 4.3 Buddhist monasteries and their unique architectural features

## **5. Cultural Identity and Heritage Preservation**

- 5.1 Exploration of the cultural identity of Jammu, Kashmir, and Ladakh
- 5.2 Significance of Festivals, rituals, and traditional practices
- 5.3 Role of Art, literature, and Architecture in cultural identity and Representation

Anurag Gupta.





### **Suggested Reading:**

- Kashmiri: A Cognitive-Descriptive Grammar by Kashi Wali and Omkar N. Koul (2017)
- Art and Architecture of Ladakh by C. Dorje (2011)
- Kashmiri Folktales by Amina Shah (1984)
- Kashmiri Literature: Through the Ages by Chaman Lal Sapru (2007)
- Folktales of Jammu and Kashmir by Akhtar Mohi-ud-Din (1996)
- Ladakhi Language and Culture: A Descriptive Study by Tsewang Dorji Leh (2013)
- Jammu-Kashmir ki Prachin Bhasha Evam Sahitya by Rajinder Bhatt
- Jammu-Kashmir ke Prachin Sahitya ka Itihas by Prakash Ratan Parihar
- Ladakh ki Prachin Bhasha aur Sahitya by Yogesh Kumar Suman
- Jammu-Kashmir aur Ladakh ki Prachin Bhasha Evam Sahitya" by Prem Nath Shastri
- Kashmiri Sahitya Ka Itihas by Lalitambal Mishra
- Ancient Ladakh: Language and Literature by Tashi Tsetan
- Literary Heritage of Ancient Kashmir" by M. L. Manas
- Ancient Kashmir: A Linguistic Study by Braj B. Kachru
- Kashmiri Language and Literature: Ancient and Medieval Period" by K. N. Pandita
- Ancient Languages of Jammu and Kashmir by R. L. Kashyap
- Heritage of Kashmir: Art, Architecture, and Culture" by Bansilal Malla (2008)
- Sacred Shrines of Jammu, Kashmir, and Ladakh by S. K. Sharma (2008)
- Ladakh: Monastery and Village Architecture by André Alexander (2006)
- Kashmir: Art, Architecture, and Beyond by Rahul Pandita (2019)
- The Art and Architecture of Jammu by Pradeep K. Sharma (2002)
- Ancient Geography of Kashmir by R C Kak ()
- Intangible Heritage of Jammu by Lalit Gupta ()

## APPROVED SYLLABUS

**Course Name:** Language and Literature of Jammu and Kashmir and Ladakh

**Course code:** UCRC00017T

### Course Title: Languages and Literature of Jammu Kashmir and Ladakh

**Course Matrix:**

Course Code	Course title	Credit	CIA	MSE	ESE	Max Marks	Semester	Course Type
(To be given by Academic Branch)	Languages and Literature of Jammu Kashmir and Ladakh	4	20	30	50	100	IV	Open Elective

**Course Description:**

This course provides a comprehensive study of the language and literature of the regions of Jammu, Kashmir, and Ladakh. Students will explore the rich religious and cultural heritage of these regions, including their languages, dialects, literary traditions and religious literature. The course will be divided into five units to facilitate focused learning and critical understanding.

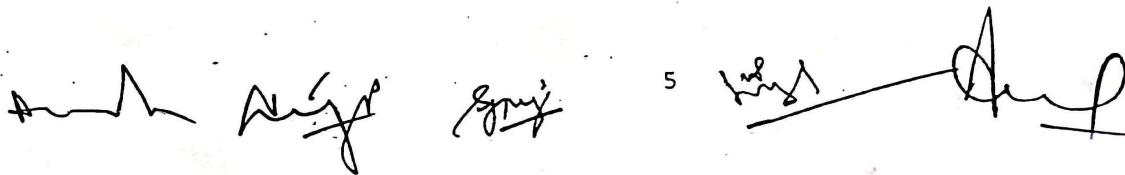
**Course Objective:**

1. To recall and identify languages, dialects, literary works and religious literature of Jammu, Kashmir and Ladakh.
2. To understand the historical and cultural influences on the language and literature of the regions.
3. To apply knowledge to analyze and interpret the literary and religious texts.
4. To analyze the themes, symbolism, religious and cultural context of literary works.
5. To evaluate the significance and impact of the language and literature of Jammu, Kashmir and Ladakh regions.
6. To synthesize knowledge to appreciate and contribute to the preservation and promotion of the region's cultural and religious heritage through language and literature.

**Learning Outcomes:**

**LO1:** Demonstrate an understanding of the historical and cultural context of Jammu, Kashmir, Ladakh, including the linguistic, literary and religious traditions.

5



- LO2: Identify and analyze the major languages and dialects in Jammu, Kashmir and Ladakh  
LO3: Examine the rich religious literature of Jammu, Kashmir, and Ladakh, including Hindu, Buddhist Jain and other religious literature.  
LO4: Analyze the modern literary works written in Dogri, Kashmiri and Ladakhi Languages.  
LO5: Critically analyze the significance and impact of language dialects and literatures of Jammu, Kashmir, and Ladakh.  
LO6: Analyze the role and significance of language, literature in shaping the cultural identity and heritage of Jammu, Kashmir, and Ladakh, and recognize their contribution to regional diversity and intercultural dialogue.

### 1. Introduction to Jammu, Kashmir, and Ladakh

- 1.1 Geographical overview of the regions.
- 1.2 Historical overview of the regions.
- 1.3 Cultural overview of the regions.

### 2. Languages and Dialects of Jammu, Kashmir, and Ladakh

- 2.1 Languages and Dialects spoken in Jammu region.
- 2.2 Languages and Dialects spoken in Kashmir region.
- 2.3 Languages and Dialects spoken in Ladakh region.

### 3. Religious Literatures of Jammu Kashmir and Ladakh

- 3.1 Hindu literatures
- 3.2 Buddhist and Jain literatures
- 3.3 Other Religious literatures

### 4. Analyses of Modern Literary Works

- 4.1 Analysis of Dogri literary works
- 4.2 Analysis of Kashmiri Literary works
- 4.3 Analysis of Ladakh literary works

### 5. Cultural Identity and Heritage Preservation

- 5.1 Exploration of the Cultural Identity of Jammu, Kashmir, and Ladakh
- 5.2 Significance of Religious Festivals, Rituals, and Traditional Practices
- 5.3 Role of language and literature in cultural identity and representation

### Suggested Reading:

- Kashmiri: A Cognitive-Descriptive Grammar by Kashi Wali and Omkar N. Koul (2017)
- Art and Architecture of Ladakh by C. Dorje (2011)

